

HYDERABAD – Resultados de las elecciones del GAC
Lunes, 7 de noviembre de 2016 – 13:30 a 13:45 IST
ICANN57 | Hyderabad, India

THOMAS SCHNEIDER: Buenas tardes a todos. Sé que era un break corto. Se está transformando en un break mucho más largo porque van 45 minutos, pero tenemos que pasar al resultado de las elecciones porque después tenemos la reunión con la junta directiva.

Brasil quiere hacer una declaración antes de la publicación de las elecciones, así que le pido que tome la palabra, pero que sea breve.

BRASIL: Sí. Gracias, señor presidente.

Antes de ver cuáles son los resultados de las elecciones, quiero brevemente hablar de un tema que me parece importante. Sé que los principios operativos no hablan de un equilibrio geográfico para elegir a las autoridades del GAC. Hablan en la medida de lo posible los vicepresidentes debe reflejar claramente una diversidad en cuanto a desarrollo y geográfica de sus miembros. Nosotros creemos que es un principio que debe ser observado porque es muy importante y además es un principio básico para cualquier organismo intergubernamental.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

Entonces me gustaría que la elección de los miembros del grupo de trabajo que tenemos en las páginas de la presidencia del GAC con otras comunidades, y por lo tanto la capacidad y predisposición para contribuir, también sea de gran prioridad. Los cargos de autoridades tenemos un elemento político que no debe ser dejado de lado y considerando la importancia política que tiene esto para la ICANN y el GAC, Brasil cree que todas las regiones del mundo deben estar representadas. En este sentido, Brasil sugiere que el GAC inicie un debate interno con vistas a adoptar el principio de representación geográfica en la siguiente elección de sus autoridades, lo que significa dentro de 2 años, como forma de garantizar que existe un equilibrio geográfico entre los vicepresidentes, que no es el caso de hoy en día.

Como propuesta para seguir adelante, podemos preparar un estudio sobre diferentes modelos de representación geográfica que sea adoptada en otras organizaciones intergubernamentales a fin de ver cuáles son los pros y los contras de cada uno y luego iniciar el debate.

THOMAS SCHNEIDER: Gracias, Brasil. Creo que todos conocemos y entendemos cuáles son las preocupaciones que usted acaba de mencionar. Nosotros sabemos que no hemos formalizado, como usted dijo. No tenemos un concepto formal de las regiones que podemos

utilizar para dividir o agrupar los miembros del GAC, así que muchísimas gracias. Me parece que es muy constructivo. Lo necesitamos. Lo agradecemos para poder un determinado análisis y después hacer una reflexión o reflejar en realidad lo que sucede internamente en las organizaciones, en otros foros, en organizaciones internas. Tenemos que realmente avanzar y acelerar el debate que tiene el GAC sobre este tema tan importante. Muchísimas gracias realmente.

Creo que ahora tenemos que avanzar, así que por favor, secretaría, siga adelante con los resultados de la elección.

TRACEY HIND:

En primer lugar, los resultados para la presidencia del GAC, porque el mandato de la presidencia del GAC también ha finalizado, hubo solo una nominación, que es la nueva nominación del presidente actual. Por lo tanto, debido a esa nominación el señor Thomas Schneider es proclamado hoy presidente por aclamación.

THOMAS SCHNEIDER:

Gracias. Pensé que una persona iba a aplaudir para que esto fuera realmente correcto, pero bueno no importa. Yo lo tomo como un elogio realmente a los esfuerzos que todos hemos hecho. No quiero extenderme mucho. Pero son esfuerzos que

todos hicimos para establecer una cultura de cooperación respetuosa, sin importar los desacuerdos que podemos tener de fondo. Hemos hecho nuestro mejor trabajo, el más eficiente, con respeto también, y les agradezco entonces por la confianza que depositan en mí y voy a tratar de ser constructivo y útil para el GAC, para los gobiernos, pero también para la función que cumplen los gobiernos en el modelo de múltiples partes interesadas de la ICANN.

Sé que tenemos un temario extenso, pero siempre puede haber un debate. Cualquier cosa que ustedes quieran escuchar o debatir, no tengan dudas de acercarse a mí. Si yo no reacciono, quizás es porque tengo demasiados mails y a veces no puedo contestarlo, pero les pido que se lo envíen a la secretaría. Y si no, me agarran de un brazo cuando voy caminando por los pasillos. No importa de qué región, de qué color de piel tengan, yo voy a tratar de realizar todos mis esfuerzos para que todos tengan las mismas oportunidades y que sus voces sean escuchadas porque me parece que ese es el valor básico que tenemos que respaldar. Así que muchísimas gracias por la confianza que depositan en mí.

Irán, por favor.

IRÁN: Gracias, Thomas. Permítame, como una persona de mayor antigüedad en temas de edad, felicitarlo por su trabajo y por la elección por aclamación. Alguien ayer a la noche me dijo: “¿Ha habido algún cambio en los procedimientos del GAC?”. Y yo le dije: “Sí, 100%”. Realmente usted ha puesto mucho esfuerzo. Cuando yo leí una hoja en un mail de a las 5:30 de la mañana, dije: “Bueno, mientras otros duermen, él trabaja”. Así que usted realmente está trabajando mucho y lo está haciendo bien porque realmente ha preparado todo su correo electrónico con devoción, con cuidado, analizar a todos en términos políticos, diplomáticos, etc. Así que realmente esperamos que continúe con el próximo equipo en los próximos dos años.

Entonces alguien dice: “Ah, bueno, me eligieron y no importa si trabajo bien o mal porque no puedo presentar una reelección”. No. esperamos que mantenga la energía y la misma actitud. Muy buen trabajo. Le pido que continúe así por favor.

THOMAS SCHNEIDER: Gracias, Kavouss. Del lugar de donde yo vengo, en realidad la elección es lo de menos porque en general hay mucho puesto en hacer un seguimiento de la tarea que realiza ese funcionario. Así que, bueno, lo tomo como un signo de agradecimiento. No podemos tener más tiempo para el intercambio. Necesitamos saber el resultado de la elección de los vicepresidentes.

Austria, 2 segundos. Bueno, 5 segundos, Austria.

AUSTRIA: Gracias. Creo que soy el miembro más antiguo del GAC en esta sala. Vi varios presidentes ya y la verdad quiero agradecerle el trabajo de los últimos años porque realmente fueron muy eficaces, fueron muy fructíferos. Realmente el GAC trabajó de forma que no habíamos visto anteriormente, así que esperamos que esto siga sucediendo en los próximos dos años.

THOMAS SCHNEIDER: Gracias, Christian. Tenemos que avanzar por favor. Quienes quieran felicitarnos lo hacemos en el próximo coffee break porque tenemos que seguir avanzando. Gracias.

Tracey, por favor.

TRACEY HIND: Gracias, Thomas. Ahora para la elección de los vicepresidentes voy a leer los resultados en orden alfabético por los países de los que vienen los candidatos.

China, 54 votos.

Egipto, 76 votos.

Francia, 60 votos.

Niue, 40 votos.

Perú, 66 votos.

Y Reino Unido, 57 votos.

Por lo tanto, los nuevos vicepresidentes del GAC (y esto es en orden de los votos obtenidos) son:

Ismail Manal, de Egipto.

La señora Milagros Castanon, de Perú.

Sr. Ghislain De Salins, de France.

Sr. Mark Carvell, del Reino Unido.

Y Sr. Guo Feng, de China.

Gracias, Thomas.

THOMAS SCHNEIDER: Bueno, ya creo que nos quedan dos intervenciones. Palestina y después Irán por favor.

PALESTINA: En primer lugar, quiero decir buenas tardes sin ninguna felicitación. Realmente soy un recién llegado al GAC como miembro y el señor Thomas realmente es un modelo para ser un líder eficaz en esta excelente organización. Realmente hemos

visto muchos de sus esfuerzos en GAC, así que voy a felicitar a la señora Manal por ser una de las nuevas autoridades, así como el resto de los candidatos.

IRÁN:

Gracias. Felicito a todos los vicepresidentes. Me parece que hay un buen equilibrio de género acá, así que es bueno tener esto. Tenemos ahora 5, 2, 3. Bueno, quizás después tengamos más.

Señor presidente, tengo una propuesta para efectuarle. Este año, que continua en el 2017, tenemos la continuación del CCWG y tenemos estos 10 PDP que se están realizando, los principios operativos que tienen que ser redactados y tantas cosas que me parece que necesita más ayuda, señor presidente. Lo que sugiero, porque no tenemos ningún principio de selección de los vicepresidentes por este momento, no tenemos ningún equilibrio en términos de distribución geográfica y sabemos que todos los vicepresidentes que se presentaron a candidatos, es que pueda aceptar al señor Par, de Niue, como otro vicepresidente, sin desalentar a nadie de los que se han presentado, porque realmente ha trabajado en el CCWG muy duro. Así que creo que al menos podemos continuar con este entorno de amistad y será nada más que por un año. Después quizás, para el próximo año, tengamos los principios redactados

y entonces si queremos renovar algo podamos hacerlo. Pero yo diría que aceptemos al sexto por ahora.

Espero que nos entandamos bien, que nadie se sienta decepcionad por esto. No hay problema con las calificaciones de ninguno de los candidatos, pero nosotros entendemos que él podría ser de muy buena ayuda, de ser aceptado en el grupo de autoridades del GAC, y que ayudaría mucho. Así que lo pongo a consideración de mis distinguidos colegas.

THOMAS SCHNEIDER: Gracias al representante de Irán. Me parece que en este momento lo único que podemos hacer es tomar nota de esto. Después lo podemos debatir el miércoles, que es el último día de la reunión y tenemos asuntos internos. Entonces les pido a todos que piensen en la propuesta que formuló Irán.

Antes de pasar, les pido a todos que se acerquen...

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]